KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2733/76

af 10. november 1976

om en løbende licitation med henblik på salg af hvidt sukker som det belgiske interventionsorgan ligger inde med og som er bestemt til udførsel, og om midlertidig suspension af den i forordning (EØF) nr. 2101/75 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markedsordning for sukker (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1487/76 (2), særlig artikel 11, stk. 3, og artikel 12, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Blandt andet som følge af de problemer, der er forbundet med oplagringen af det sukker, som tilbydes det belgiske interventionsorgan, vil det være hensigtsmæssigt at åbne en løbende licitation med henblik på salg af det nævnte sukker i partier; sukkeret bør være bestemt til udførsel;

med hensyn til intervention er de almindelige regler og retningslinierne for afsætning af sukker ved licitation fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 447/68 af 9. april 1968 om fastsættelse af almindelige regler for interventioner gennem opkøb af sukker (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2274/70 (4), samt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 258/72 af 3. februar 1972 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser vedrørende interventionsorganernes salg af sukker gennem udbydelse i licitation (5);

der bør fastsættes en minimumsmængde pr. bud, som er tilpasset anvendelsen, men som ikke desto mindre gør det muligt at lette adgangen til licitation for det størst mulige antal interesserede;

kvaliteten af det sukker, som vil blive udbudt til salg, falder ind under de kategorier, som er defineret i Rådets forordning (EØF) nr. 793/72 af 17. april 1972 om fastsættelse af standardkvalitet for hvidt sukker (6), samt i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1280/71 af 18. juni 1971 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende interventionsorganernes opkøb af sukker (7), ændret ved forordning (EØF) nr. 1763/76 (8);

der bør fastsættes en anden gyldighedsperiode for eksportlicenserne end den, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2048/75 af 25. juli 1975 om de særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser og forudfastsættelsesattester for sukker (9), ændret ved forordning (EØF) nr. 719/76 (10);

blandt andet for at skabe den størst mulige interesse for denne licitation såvel som for den, der er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2732/76 af 10. november 1976 om en løbende licitation med henblik på salg af hvidt sukker, som det tyske interventionsorgan ligger inde med og som er bestemt til udførsel (11), som er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2101/75 af 11. august 1975 om en løbende licitation med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker (12), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2042/76 (13) midlertigt suspenderes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Det belgiske interventionsorgan anmodes om at iværksætte en løbende licitation med henblik på salg af hvidt sukker, som det ligger inde med, med henblik på udførsel. Licitationen angår eksportrestitutionerne for dette sukker.

2. Den løbende licitation angår de mængder hvidt sukker, som er anført i bilaget, fordelt i partier som defineret i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 258/72.

Artikel 2

Den løbende licitation og del-licitationerne finder sted i henhold til de pågældende bestemmelser i forordning (EØF) nr. 447/68 og forordning (EØF) nr. 258/72 samt i henhold til de følgende bestemmelser.

(1) EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.
(2) EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 9.
(3) EFT nr. L 91 af 12. 4. 1968, s. 5.
(4) EFT nr. L 246 af 12. 11. 1970, s. 3.
(5) EFT nr. L 31 af 4. 2. 1972, s. 22.
(6) EFT nr. L 94 af 21. 4. 1972, s. 1.
(7) EFT nr. L 133 af 19. 6. 1971, s. 34.
(8) EFT nr. L 197 af 23. 7. 1976, s. 32.
(9) EFT nr. L 213 af 11. 8. 1975, s. 31.
(10) EFT nr. L 84 af 31. 3. 1976, s. 27.
(11) Se side 17 i denne Tidende.
(12) EFT nr. L 214 af 12. 8. 1975, s. 5.
(13) EFT nr. L 227 af 19. 8. 1976, s. 11.

Artikel 3

Den løbende licitation fortsætter indtil datoen for den del-licitation, ved hvilken der gives tilslag for restitutionerne for de pågældende partier, eller i påkommende tilfælde for restitutionen for det sidste parti eller delparti, der er tilbage. I så fald afbrydes den løbende licitation automatisk fra denne dato at regne. Der afholdes ugentlige del-licitationer, sålænge licitationen løber.

Artikel 4

1. Uanset bestemmelserne i artikel 5, stk. 4, litra b), i forordning (EØF) nr. 258/72, udløber fristen for indgivelse af bud tirsdag den 7. december 1976, kl. 9.30, i stedet for onsdag den 8. december 1976.

2. Uanset bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 258/72 finder den del-licitation, der skulle have fundet sted onsdag den 29. december, ikke sted.

Artikel 5

Et bud er kun gyldigt, hvis det angår enten en mængde på mindst 1 000 tons, eller den resterende mængde af et parti, når denne er under 1 000 tons.

Artikel 6

Som undtagelse fra artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 258/72 beløber licitationssikkerheden sig til 2 regningsenheder pr. 100 kg hvidt sukker.

Artikel 7

Den pris, som kontraktmodtageren skal betale, fastsættes pr. 100 kg for hvert parti, som anført i bilaget. Prisen gælder, indenlandske afgifter eksklusive, ab lager, varerne læsset på et transportmiddel og for den præsentationsmåde for det pågældende parti, der er anført i bilaget.

Artikel 8

Det belgiske interventionsorgan bekendtgør hver uge ved opslag de tildelte mængder. Desuden finder der en offentliggørelse sted i de af Kommissionens lokaler i Bruxelles, der er beregnet hertil.

Artikel 9

1. Bestemmelserne i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 2048/75 gælder ikke for hvidt sukker, der skal udføres i henhold til denne løbende licitation.

2. De eksportlicenser, der udstedes i medfør af en del-licitation, er gyldige fra udstedelsesdagen og indtil udgangen den femte måned efter den måned, i hvilken licitationen finder sted.

3. Som undtagelse fra artikel 13, stk. 1, litra c), første led, i forordning (EØF) nr. 2048/75 beløber sikkerhedsstillelsen for eksportlicenser der, udstedes i medfør af denne forordning, sig til 6 regningsenheder pr. 100 kg hvidt sukker.

Artikel 10

1. Den i forordning (EØF) nr. 2101/75 omhandlede løbende licitation suspenderes indtil datoen for den del-licitation, ved hvilken der gives tilslag for alle de mængder sukker, der er anført i bilaget til denne forordning og i bilaget til forordning (EØF) nr. 2732/76.

Denne suspension kan dog ikke vare udover den 1. december 1976.

2. Den i forordning (EØF) nr. 2105/75 omhandlede licitation genåbnes automatisk fra begyndelsen af den i nævnte forordning fastsatte ugentlige frist for indgivelse af bud, som følger umiddelbart efter den del-licitation, ved hvilken, det i stk. 1 omhandlede tilslag finder sted, dog senest fra og med den 2. december 1976.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft den 11. november 1976.

Artikel 9 anvendes fra og med den 17. november 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. november 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

Référence du lot Bezeichnung des Loses Riferimento della partita Referentienummer van de partij Reference number of lot Partiets betegnelse	Entreposeur et lieu d'entreposage Lagerhalter und Lagerort Immagazzinatore e luogo di deposito Depothouder, opslagplaats Storer and place of storage Lagerhaver og oplagringssted	Quantité (t) Menge (t) Quantità (t) Hoeveelheid (t) Quantity (metric tons) Mængde (t)	Dénomination qualitative Qualitätsbezeichnung Designazione qualitativa Kwaliteitsaanduiding Quality description Kvalitetsbetegnelse	Présentation Verpackung Presentazione Verpakking Presentation Præsentation	Prix (UC/100 kg) Preis (RE/100 kg) Prezzo (UC/100 kg) Prijs (R.E./100 kg) Price (u.a./100 kg) Pris (RE/100 kg)
B 1	Sucrerie de Warcoing, rue de la Sucrerie 1 à Warcoing	3 000	2	Vrac	33,14
B 2	Suikerfabriek van Veurne Zuidbergweg 40 te Veurne	8 000	2	Onverpakt	33,14
B 3	Raffinerie tirlemontoise Sucrerie de Wanze à Wanze	16 000	2	Vrac	33,14
B 4	Raffinerie tirlemontoise Sucrerie de Brugelette, rue des Carmes 34 à Brugelette	4 000	2	Vrac	33,14
B 5	Opslagplaatsen van de Maatschappij Noord-Natie Stadswaag 7 en 8, Antwerpen	10 000	2	Papierzak „kraft" 5 zakken (50 kg)	33,74